



Verfassungsgerichtshof

ÜBERSETZUNG
Entscheid Nr. 54/2022
vom 21. April 2022
Geschäftsverzeichnissnr. 7379
AUSZUG

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf die Artikel 17, 67 bis 72 und 117 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 « über die zivile Sicherheit » und des königlichen Erlasses vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt », bestätigt durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014, gestellt vom Appellationshof Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten P. Nihoul und L. Lavrysen, den Richtern J.-P. Moerman, T. Giet, M. Pâques, Y. Kherbache, D. Pieters, S. de Bethune und E. Bribosia, und der emeritierten Richterin R. Leysen gemäß Artikel 60*bis* des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschant, unter dem Vorsitz des Präsidenten P. Nihoul,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

In seinem Entscheid vom 5. März 2020, dessen Ausfertigung am 12. März 2020 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Brüssel folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« Verstoßen die Artikel 17, 67 bis 72 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und die Grundsätze der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, indem sie

- den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe vom Vorteil der gemeinrechtlichen Finanzierungsregelung nach den Artikeln 67 bis 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ausschließen;

- die Region Brüssel-Hauptstadt und den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe von denselben Garantien ausschließen, die den Gemeinden, Gemeindeagglomerationen oder Interkommunalen, die in der Flämischen und Wallonischen Region gelegen sind, geboten werden und darin bestehen, dass sichergestellt wird, dass ihre Ausgaben für die Ausübung der Zuständigkeit im Bereich der Brandbekämpfung nicht erhöht werden infolge der Reform durch das Gesetz vom 15. Mai 2007, wie insbesondere in Artikel 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 vorgesehen;

- eine besondere Finanzierungsregelung für den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe auferlegen?

Verstößt der königliche Erlass vom 19. April 2014 ‘ zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt ’, bestätigt durch Artikel 209 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und die Grundsätze der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, indem sie dem Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe eine spezifische Dotation gewähren, die nicht anhand eines objektiven Kriteriums festgelegt wird, im Gegensatz zur föderalen Dotation, für welche Artikel 68 des Gesetzes vom 15. Mai 2015 [zu lesen ist: 15. Mai 2007] die objektiven Kriterien für die vorläufigen Zonen und die Hilfeleistungszonen festlegt?

Verstößt Artikel 117 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und die Grundsätze der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, indem er den Vorteil der Zuschüsse den vorläufigen Zonen und den Hilfeleistungszonen im Rahmen der Haushaltsgesetze für den Ankauf von Material oder für die Verwendung der zur Ausführung der in Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 erwähnten Aufträge erforderlichen Lizenz vorbehält?

Verletzen dieselben Bestimmungen den Grundsatz der föderalen Loyalität und Artikel 143 der Verfassung? ».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen und deren Kontext

B.1. Das Gesetz vom 15. Mai 2007 « über die zivile Sicherheit » (nachstehend: Gesetz vom 15. Mai 2007) hat die Rechtsvorschriften über die Dienste der zivilen Sicherheit reformiert. Sinn und Zweck dieses Gesetzes können folgendermaßen zusammengefasst werden:

« La législation portant organisation des services de secours se devait de s'adapter aux nouveaux défis et risques rencontrés dans une société moderne. Fort de ce constat et des expériences malheureuses du passé, et plus particulièrement de la catastrophe de Ghislenghien, un projet de réforme et de refonte de la sécurité civile a été établi. Il a vocation à consolider l'ancrage fédéral de la matière et à permettre une amélioration significative des secours aux citoyens. La pierre angulaire du projet consiste en la création, au niveau supra local, de nouvelles entités juridiques, les zones de secours. Ces dernières assureront les missions de sécurité civile au départ de postes de secours et d'incendie. Afin de garantir à chacun l'aide adéquate la plus rapide, les limites des communes, provinces ou encore des régions ne formeront plus obstacles aux interventions des services de secours » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2928/001, S. 3).

Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 15. Mai 2007 geht hervor, dass der Gesetzgeber drei Leitprinzipien umsetzen wollte:

« Le premier principe exprime le droit pour tout citoyen à bénéficier de l'aide adéquate la plus rapide. Loin de la philosophie antérieure qui voulait qu'intervienne le service territorialement compétent compte tenu des limites communales, la réforme entend poser le principe de l'intervention du service pouvant parvenir le premier sur place avec les moyens nécessaires. Ni les limites communales, ni les limites provinciales ne pourront restreindre le fonctionnement des services de secours.

Aux termes du deuxième principe, des services équivalents doivent entraîner des charges équivalentes pour le citoyen. Ce principe implique que l'actuelle répartition des coûts des services d'incendie devra être réexaminée en profondeur et prendre en compte des critères tels que par exemple, le nombre d'habitants ou encore les risques supportés.

L'augmentation d'échelle, soit un nécessaire regroupement des moyens disponibles des services d'incendie, constitue la troisième ligne de force de la réforme » (ebenda, SS. 4-5).

Aus denselben Vorarbeiten geht hervor, dass der Gesetzgeber beabsichtigte, drei strukturelle Ebenen im Bereich der zivilen Sicherheit zu unterscheiden:

« La mise en place de la réforme et de ses principes suppose en outre de repenser les rôles de chacun au sein des nouvelles structures.

Le projet distingue trois niveaux structurels.

S'agissant d'une matière demeurée fédérale, le premier niveau est constitué par le niveau fédéral. Le ministre de l'Intérieur et son administration demeurent en effet les premiers garants de la Sécurité civile. L'État fédéral dispose, pour l'exercice des missions de sécurité civile, d'un corps fédéral de la Protection civile, organisé en unités opérationnelles, compétent sur l'ensemble du territoire du Royaume.

En outre, l'État fédéral disposera d'un centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile ainsi que d'une inspection générale.

Le deuxième niveau peut être qualifié d'organisationnel. Il est constitué par une nouvelle entité juridique autonome: la zone de secours.

Le troisième niveau, niveau d'exécution sera constitué par un réseau de postes d'incendie et de secours ressortant des différentes zones de secours. C'est à partir de ces postes, casernes actuelles et futures casernes, que les zones de secours assureront les missions de manière à garantir l'aide adéquate la plus rapide à tout citoyen » (ebenda, S. 5).

B.2. So wurde in dem Gesetz vom 15. Mai 2007 die Schaffung von Hilfeleistungszonen vorgesehen, die Rechtspersönlichkeit besitzen (Artikel 18) und auf überlokaler Ebene organisiert sind, wobei jede Gemeinde zu einer einzigen Zone gehört und jede Provinz mindestens eine Zone umfasst (Artikel 14).

Bis zur tatsächlichen Schaffung der Hilfeleistungszonen wurde durch das Gesetz vom 3. August 2012 « zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit und des Gesetzes vom 31. Dezember 1963 über den Zivilschutz » (nachstehend: Gesetz vom 3. August 2012) ein Artikel 221/1 in das Gesetz vom 15. Mai 2007 eingefügt, um vorläufige Zonen zu schaffen, die Rechtspersönlichkeit besitzen. Das Gesetz vom 3. August 2012 ist am 5. Oktober 2012 in Kraft getreten (Artikel 12 Nr. 1 des königlichen Erlasses vom 20. September 2012 « zur Gewährung einer föderalen Dotation an die in Artikel 221/1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit erwähnten vorläufigen Zonen », nachstehend: königlicher Erlass vom 20. September 2012). Bei den Erörterungen im Ausschuss hat die Vizepremierministerin und Ministerin des Innern und der Chancengleichheit die schrittweise Umsetzung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 beschrieben:

« Suite au constat selon lequel la réglementation actuelle est obsolète et ne répond plus aux exigences actuelles de la société, une réforme d'envergure de l'organisation des services de secours a été initiée.

La loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile qui traduit cette réforme a pour objectifs :

- d'organiser la création d'une nouvelle entité juridique: la zone de secours. La zone sera responsable de l'organisation des postes de secours situés sur son territoire. En d'autres termes, les services d'incendie sortiront de la sphère communale pour travailler en zones de secours avec à terme une mutualisation et une rationalisation des moyens;

- de renforcer la sécurité des citoyens par la mise en œuvre du principe d'aide adéquate la plus rapide.

L'exécution de cette loi se fait de manière progressive.

En 2009, la délimitation géographique des zones de secours a été fixée par un arrêté royal du 2 février 2009 et des *Task Forces* ont été lancées.

En 2010 et 2011, des prézones opérationnelles ont été mises en place en vue de renforcer la coordination opérationnelle entre les services d'incendie par le biais de la conclusion de conventions entre les communes de la zone et l'État fédéral et de l'octroi de subsides annuels.

Le présent projet de loi modifiant la loi du 15 mai 2007 relatif à la sécurité civile et la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile constitue une étape supplémentaire et fondamentale dans la mise en œuvre de la réforme de la sécurité civile.

Pour l'année 2012, la mise en œuvre de ce projet de loi se fera dans les limites des crédits actuellement disponibles à cet effet, à savoir 21,747 millions d'euros sur l'allocation de base 54 80 432201 de la section 13 du budget.

Le texte a pour principal objectif d'augmenter la sécurité des pompiers en mettant en œuvre des chapitres de la loi de 2007, de doter les prézones de la personnalité juridique et de leur octroyer une dotation fédérale pérenne dès lors que les objectifs suivants sont remplis :

- la désignation d'un président de conseil;
- la désignation d'un coordonnateur;
- la désignation d'un receveur;
- l'approbation du plan zonal d'organisation opérationnelle;
- l'élaboration et approbation d'un budget et affectation d'une partie de ce budget aux frais de personnel en particulier au recrutement des pompiers volontaires et professionnels, fonctionnement et investissement » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2011-2012, DOC 53-2216/003, SS. 4-5).

Die tatsächliche Schaffung der Hilfeleistungszonen erfolgte am 1. Januar 2015 oder für einige von ihnen an einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 (Artikel 220 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 19. April 2014 « zur Festlegung bestimmter Aspekte der Arbeitszeitgestaltung der Berufsmitglieder des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen und des Feuerwehrdienstes und Dienstes für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt und zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit », und Artikel 11 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014 « zur Bestimmung der Modalitäten der Ausführung von Aufträgen durch die Provinz zugunsten der Hilfeleistungszone und zur Abänderung verschiedener Königlicher Erlasse zur Ausführung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit », nachstehend: königlicher Erlass vom 4. August 2014).

B.3.1. Durch die Gesetze vom 15. Mai 2007 und 3. August 2012 wurden weder Hilfeleistungszonen noch vorläufige Zonen für das Gebiet der neunzehn Brüsseler Gemeinden eingerichtet. In diesem Gebiet fallen die Angelegenheiten der Brandbekämpfung und der dringenden medizinischen Hilfe auf dezentralisierter Ebene aufgrund von Artikel 4 § 2 Nrn. 3 und 4 des Gesetzes vom 26. Juli 1971 « zur Organisation der Agglomerationen und der Gemeindeföderationen » in die Zuständigkeit der Brüsseler Agglomeration. Gemäß Artikel 166 § 2 der Verfassung und Artikel 48 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen (nachstehend: Sondergesetzes vom 12. Januar 1989) werden die Zuständigkeiten der Brüsseler Agglomeration von den Organen der Region Brüssel-Hauptstadt ausgeübt. In Anwendung von Artikel 5 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989, der es der Region Brüssel-Hauptstadt ermöglicht, die Ausübung der Zuständigkeiten der Brüsseler Agglomeration auf Einrichtung öffentlichen Interesses, die sie schafft oder benennt, zu übertragen, wurde durch die Ordonnanz der Region Brüssel-Hauptstadt vom 19. Juli 1990 « zur Schaffung eines Feuerwehrdienstes und eines Dienstes für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt » (nachstehend: Ordonnanz vom 19. Juli 1990) der Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt (nachstehend: SIAMU) geschaffen und mit der Ausübung der Zuständigkeiten der Brüsseler Agglomeration in den Angelegenheiten der Brandbekämpfung und der dringenden medizinischen Hilfe beauftragt.

B.3.2. Artikel 17 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Inneres » (nachstehend: Gesetz vom 21. Dezember 2013), regelt das Maß, in dem das Gesetz vom 15. Mai 2007 auf den SIAMU anwendbar ist. Diese Bestimmung ist am 1. Januar 2015 in Kraft getreten (Artikel 336 Absatz 1 Nr. 1 des königlichen Erlasses vom 19. April 2014 « über das Verwaltungsstatut des Einsatzpersonals der Hilfeleistungszonen »).

In Paragraph 1 dieser Bestimmung sind die Artikel des Gesetzes vom 15. Mai 2007 aufgezählt, die keine Anwendung auf den SIAMU finden.

In den Paragraphen 2 bis 4 dieser Bestimmung sind die Artikel des Gesetzes vom 15. Mai 2007 aufgezählt, in denen unter den Begriffen « Zone » oder « Hilfeleistungszone » jeweils der

SIAMU, die Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt oder die Region Brüssel-Hauptstadt zu verstehen sind.

In Paragraph 5 dieser Bestimmung ist der Artikel des Gesetzes vom 15. Mai 2007 angegeben, in dem unter dem Begriff « Rat », das heißt dem Zonenrat, die Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt zu verstehen ist.

In Paragraph 6 dieser Bestimmung sind die Artikel des Gesetzes vom 15. Mai 2007 aufgezählt, in denen unter dem Begriff « Zonenkommandant » das zuständige Organ des SIAMU zu verstehen ist.

B.4.1. Die Aufträge der Hilfeleistungszonen sind insbesondere in den Artikeln 3 Absatz 1, 5, 6 § 1, 7 und 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 festgelegt.

B.4.2. Artikel 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, bestimmt:

« Die zivile Sicherheit umfasst sämtliche zivilen Maßnahmen und Mittel, die zur Ausführung der im Gesetz erwähnten Aufträge notwendig sind, um jederzeit Personen, ihren Gütern und ihrem Lebensraum Hilfe zu leisten und sie zu schützen ».

Der Begriff « zivile Maßnahmen » ist in Artikel 2 § 1 Nr. 7 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als « Maßnahmen nichtpolizeilicher und nichtmilitärischer Art » definiert.

Artikel 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, ist in Bezug auf die Hilfeleistungszonen am 1. Januar 2015 oder in Bezug auf einige von ihnen zu einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 in Kraft getreten (Artikel 11 § 1 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

Artikel 3 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, findet ebenfalls Anwendung auf den SIAMU, wie aus Artikel 17 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hervorgeht.

B.4.3. Artikel 5 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

« Die Hilfeleistungszone sorgt für die Einrichtung und Organisation der Wachen auf ihrem Gebiet und erfüllt die ihr durch vorliegendes Gesetz anvertrauten Aufträge auf autonome Weise.

Die Hilfsleistungszone setzt sich aus einem Netzwerk von Wachen zusammen, deren Anzahl und Niederlassung auf der Grundlage der Risikoanalyse festgelegt werden.

Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass den Inhalt und die Mindestbedingungen für die Risikoanalyse ».

Der Begriff « Wache » ist in Artikel 2 § 1 Nr. 8 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als « eine mit dem notwendigen Personal und Material ausgestattete Einsatzstruktur, von der aus die angemessenen Mittel zur Ausführung der Einsatzaufträge gesandt werden können » definiert. Der Begriff « angemessene Mittel », auf den die vorerwähnte Definition Bezug nimmt, ist in Artikel 2 § 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als der « Mindesteinsatz von Personal und Material, der für die qualitative Ausführung der Aufträge und die Gewährleistung eines ausreichenden Niveaus für die Sicherheit des eingreifenden Personals erforderlich ist » definiert. Der Begriff « Risikoanalyse » ist in Artikel 2 § 1 Nr. 6 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als « Bestandsaufnahme und Analyse der auf dem Gebiet der Zone bestehenden Risiken, aus denen der Bedarf an Material und Personal zur Deckung dieser Risiken hervorgeht » definiert.

Artikel 5 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist in Bezug auf die Hilfeleistungszonen am 1. Januar 2015 oder in Bezug auf einige von ihnen zu einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 in Kraft getreten (Artikel 8 des königlichen Erlasses vom 14. Oktober 2013 « zur Festlegung des Inhalts und der Mindestbedingungen für die in Artikel 5 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die zivile Sicherheit erwähnte Risikoanalyse », ersetzt durch Artikel 6 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

Artikel 5 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 findet ebenfalls Anwendung auf den SIAMU, wie aus Artikel 17 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hervorgeht. Zudem ergibt sich aus Artikel 17 § 2 Nr. 1, § 3 Nr. 1 und § 4 Nr. 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, dass der Ausdruck « Hilfeleistungszonen » in Artikel 5 Absatz 1 desselben Gesetzes so zu verstehen ist, dass er sich auf den SIAMU bezieht, oder, was die Schaffung von Wachen betrifft, dass er sich auf die

Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt bezieht, und dass er in Artikel 5 Absatz 2 desselben Gesetzes so zu verstehen ist, dass er sich auf die Region Brüssel-Hauptstadt bezieht.

B.4.4. Artikel 6 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

«Die Wachen führen alleine oder gemeinsam die Aufträge aus, die ihnen durch vorliegendes Gesetz anvertraut werden, unter Berücksichtigung des Prinzips der schnellstmöglichen angemessenen Hilfe.

Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Mindestbedingungen für die schnellstmögliche angemessene Hilfe und für die angemessenen Mittel ».

Artikel 7 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, bestimmt:

«Die Grenzen der Provinzen, der Hilfeleistungszonen und der Gemeinden bilden kein Hindernis für den Einsatz der Wachen, so wie er in Artikel 6 § 1 vorgesehen ist ».

Der Begriff « schnellstmöglicher angemessener Hilfe » ist in Artikel 2 § 1 Nr. 5 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als « die Einsatzdienste, die mit den angemessenen Mitteln am schnellsten am Einsatzort sein können » definiert.

Artikel 6 § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist am 7. Dezember 2012 in Kraft getreten (Artikel 14 des königlichen Erlasses vom 10. November 2012 « zur Festlegung der Mindestbedingungen für die schnellstmögliche angemessene Hilfe und der angemessenen Mittel »). Artikel 6 § 1 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 und Artikel 7 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, sind in Bezug auf die Hilfeleistungszonen am 1. Januar 2015 oder in Bezug auf einige von ihnen zu einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 in Kraft getreten (Artikel 11 § 1 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

Artikel 6 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 und Artikel 7 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, finden ebenfalls Anwendung auf den SIAMU, wie aus Artikel 17 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hervorgeht. Zudem ergibt sich aus Artikel 17 § 4 Nr. 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, dass der Ausdruck « Hilfeleistungszonen » in

Artikel 7 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, so zu verstehen ist, dass er sich auf die Region Brüssel-Hauptstadt bezieht.

B.4.5. Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

« § 1. Die allgemeinen Aufträge der Einsatzdienste der zivilen Sicherheit sind folgende:

1. Rettung und Beistand zugunsten von Personen in gefährlichen Situationen und Schutz ihrer Güter,
2. dringende medizinische Hilfe, wie in Artikel 1 des Gesetzes vom 8. Juli 1964 über die dringende medizinische Hilfe bestimmt,
3. Brand- und Explosionsbekämpfung und Bekämpfung der Folgen,
4. Bekämpfung von Verschmutzung und von Freisetzung gefährlicher Stoffe, einschließlich radioaktiver Stoffe und ionisierender Strahlungen,
5. logistische Unterstützung.

§ 2. Zu den in § 1 Nr. 1, 3 und 5 aufgezählten Aufträgen gehören: Vorausschau, Verhütung, Vorbereitung, Durchführung und Bewertung.

Im Sinne des vorliegenden Paragraphen versteht man unter:

1. Vorausschau: alle Maßnahmen, um eine Bestandsaufnahme der Risiken zu machen und sie zu analysieren,
2. Verhütung: alle Maßnahmen, um das Auftreten von Risiken zu begrenzen oder die Folgen des Auftretens auf ein Mindestmaß zu reduzieren,
3. Vorbereitung: alle Maßnahmen, um zu gewährleisten, dass der Dienst bereit ist, einen tatsächlichen Zwischenfall zu bewältigen,
4. Durchführung: alle Maßnahmen, die bei tatsächlichem Auftreten eines Zwischenfalls getroffen werden,
5. Bewertung: alle Maßnahmen, um die Vorausschau, die Verhütung, die Vorbereitung und die Durchführung über die Lehren aus dem Zwischenfall zu verbessern.

§ 3. Unbeschadet der Befugnisse der anderen öffentlichen Dienste sorgen die Hilfeleistungszonen für die Anwendung der Vorschriften über die Brand- und Explosionsverhütung ».

Der Begriff « Einsatzdienste der zivilen Sicherheit » ist in Artikel 2 § 1 Nr. 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 als « die Feuer- und Rettungswachen der Hilfeleistungszonen sowie die Einsatzeinheiten des Zivilschutzes » definiert.

Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist am 7. November 2013 in Kraft getreten (Artikel 8 des königlichen Erlasses vom 14. Oktober 2013 « zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. April 2007 zur Bestimmung der Aufträge der Hilfsdienste, die fakturiert werden können, und derjenigen, die gratis sind »).

Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 findet ebenfalls Anwendung auf den SIAMU, wie aus Artikel 17 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hervorgeht. Zudem ergibt sich aus Artikel 17 § 2 Nr. 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, dass der Ausdruck « Hilfeleistungszonen » in Artikel 11 § 3 desselben Gesetzes so zu verstehen ist, dass er sich auf den SIAMU bezieht.

B.5.1. Die Finanzierung der Hilfeleistungszonen ist durch die Artikel 67, 68, 69, 71 und 72 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 geregelt.

B.5.2. Artikel 67 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

« Die Zonen werden finanziert durch:

1. die Dotationen der Gemeinden der Zone,
2. die föderalen Dotationen,
3. die eventuellen provinziellen Dotationen,
4. die Vergütungen der Aufträge, für die der König eine Rückforderung erlaubt,
5. verschiedene Quellen.

Solange das Verhältnis zwischen den für die Anwendung des vorliegenden Gesetzes von den Gemeinden und der Föderalbehörde vorgesehenen Mitteln nicht eins ergibt, werden die Gemeinden einer Zone zusammen nicht mehr als ihren derzeitigen Realbeitrag leisten müssen. Der König legt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass nach Anhörung der Vertreter der Städte und Gemeinden dieses Verhältnis zum 31. Dezember 2007 fest und bestimmt die zur Berechnung dieses Verhältnisses berücksichtigten Einnahme- und Ausgabenposten.

Die in Absatz 1 Nr. 1 erwähnte kommunale Dotation kann im Vergleich zu der in Absatz 1 Nr. 3 erwähnten provinziellen Dotation verringert werden ».

In dem Entwurf, der dem Gesetz vom 15. Mai 2007 zugrunde lag, wurde diese Bestimmung kommentiert wie folgt:

« Cet article traite des sources de financement de la zone. Il s'agit de la dotation communale, de la dotation fédérale, des rétributions des missions dont les frais peuvent être récupérés et de sources diverses.

Les sources de financement diverses des zones peuvent, entre autres, consister en des subsides, des moyens alloués par des pouvoirs publics tels que les régions, des revenus de fonds, des revenus variables, des donations et des legs, des contributions d'entreprises et de familles, etc.

Le gouvernement s'engage envers les villes et communes à ce qu'elles ne soient pas amenées à contribuer davantage en matière de financement de la sécurité civile qu'actuellement.

En d'autres termes, l'objectif est de tendre vers un ratio entre moyens fédéraux [et] moyens locaux égal à 1.

Il s'ensuit que la relation entre l'apport de l'autorité fédérale et les villes et communes évoluera dans le futur vers une répartition plus équilibrée [...].

Cela signifie également que les coûts supplémentaires qui découlent de la réforme seront à la charge du gouvernement fédéral » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2928/001, S. 24).

Bei den Erörterungen im Ausschuss der Kammer wurde Absatz 2 dieser Bestimmung seitens des Vizepremierministers und Ministers des Innern folgendermaßen erläutert:

« A ce sujet, le vice-premier ministre veut prêter attention aux concertations qu'il a eues avec les représentants des villes et communes. Celles-ci ont toujours déclaré qu'elles étaient prêtes à maintenir leur apport actuel dans la sécurité civile, mais qu'elles ne voulaient pas supporter les éventuels frais supplémentaires engendrés par la réforme. De plus, elles étaient d'avis que la répartition future des frais en matière de sécurité civile entre l'autorité fédérale et les communes devrait être 50/50. [Le vice-premier ministre] a toujours soutenu cette demande et le gouvernement a pris cette décision. [...]

[...]

Ceci signifie donc que l'engagement à l'égard des villes et communes a été inséré dans la loi. Mais, en même temps, le vice-premier ministre tient à accentuer, une fois de plus, que la notion ' ne pas augmenter les moyens communaux ' concerne les moyens globaux par zone, et non pas par commune » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2928/005, S. 12).

Bei den Erörterungen im Ausschuss des Senats hat der Vizepremierminister und Minister des Innern hinzugefügt:

« L'autorité fédérale devra fournir des efforts sur plusieurs années pour évoluer vers un rééquilibrage 50/50.

[...]

Pour le calcul de l'apport financier de l'autorité fédérale, il convient de tenir compte non seulement des dotations, mais aussi de l'ensemble des coûts exposés en matière de protection civile » (*Parl. Dok.*, Senat, 2006-2007, Nr. 3-2403/3, S. 20).

Artikel 67 § 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist am 7. November 2013 in Kraft getreten (Artikel 8 des königlichen Erlasses vom 14. Oktober 2013). Artikel 67 Absatz 1 Nrn. 1 bis 3 und 5 und Absätze 2 und 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist in Bezug auf die Hilfeleistungszonen am 1. Januar 2015 oder in Bezug auf einige von ihnen zu einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 in Kraft getreten (Artikel 11 § 1 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

B.5.3. Artikel 68 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 betrifft die kommunalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen gezahlt werden.

B.5.4. Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 betrifft die föderalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen gezahlt werden.

In ihrer ursprünglichen Fassung war diese am 10. August 2007 in Kraft getretene Bestimmung (Artikel 224 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 15. Mai 2007) wie folgt formuliert:

« Der König legt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Modalitäten für die Festlegung und die Zahlung der föderalen Dotation fest, wobei diese mindestens in Zwölfteln gezahlt wird.

Die Modalitäten für die Berechnung der föderalen Dotationen werden unter Berücksichtigung folgender Kriterien für jede Zone festgelegt:

- Wohnbevölkerung und Erwerbsbevölkerung,
- Oberfläche,

- Katastereinkommen,
- steuerpflichtiges Einkommen,
- Risiken auf dem Gebiet der Zone ».

In dem Entwurf, der dem Gesetz vom 15. Mai 2007 zugrunde lag, wurde diese Bestimmung kommentiert wie folgt:

« Le Roi fixera également les modalités pour la détermination et le paiement de la dotation fédérale à chaque zone.

A cet effet, Il se base sur les mêmes critères que ceux pris en considération pour la dotation communale » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2928/001, S. 25).

In der ursprünglichen Fassung von Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 war so vorgesehen, dass die föderale Dotation auf der Grundlage derselben fünf Kriterien berechnet wird wie denjenigen, die Artikel 68 desselben Gesetzes in seiner ursprünglichen Fassung für die Festlegung der kommunalen Dotation vorsah, und die kommentiert wurden wie folgt:

« La présence humaine (la population résidentielle d'une commune ainsi que les personnes qui travaillent sur son territoire) constitue une bonne indication du risque d'interventions courantes, telles la lutte contre les incendies, l'aide médicale urgente et d'autres interventions urgentes destinées au sauvetage ou à l'assistance de personnes.

Le critère suivant, la superficie, donne également une indication du risque auquel on peut s'attendre ainsi que des frais requis pour protéger le territoire.

Les critères suivants, à savoir le revenu cadastral et le revenu imposable concernent les moyens financiers de la commune.

Les risques présents sur le territoire joueront également un rôle dans la répartition des frais entre les différentes communes de la zone » (ebenda, SS. 24-25).

Durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013 wurde Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 abgeändert, um die föderale Dotation in eine Grunddotation, die auf der Grundlage der fünf vorerwähnten Kriterien berechnet wird, und zusätzlichen Dotationen, die auf der Grundlage von spezifischen Verteilerschlüsseln verteilt werden, die durch einen im Ministerrat beratenen königlichen Erlass festgelegt werden, aufzugliedern. Seit dem Inkrafttreten dieser Abänderung am 10. Januar 2014 bestimmt Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007:

« Der König legt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Modalitäten für die Festlegung und die Zahlung der föderalen Dotation fest, wobei diese mindestens in Zwölfteilen gezahlt wird.

Die föderale Dotation besteht aus einer Grunddotation und zusätzlichen Dotationen.

Die Modalitäten für die Berechnung der föderalen Grunddotation werden unter Berücksichtigung folgender Kriterien für jede Zone festgelegt:

- Wohnbevölkerung und Erwerbsbevölkerung,
- Oberfläche,
- Katastereinkommen,
- steuerpflichtiges Einkommen,
- Risiken auf dem Gebiet der Zone.

Die zusätzlichen föderalen Dotationen werden auf der Grundlage von spezifischen Verteilerschlüsseln verteilt, die vom König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass festgelegt werden ».

Der Abänderungsantrag, der der Schaffung von zusätzlichen föderalen Dotationen zugrunde lag, wurde folgendermaßen gerechtfertigt:

« Les critères actuels d’octroi de la dotation fédérale de base ne permettent pas de répondre aux besoins des zones. La création de dotations complémentaires réparties sur base de critères différents permettra de mieux y répondre (statut, commandant de zone, ...).

Les critères actuels ne permettent pas cette approche équitable. Ainsi, les critères actuellement retenus ne permettent pas d’impacter les surcoûts du nouveau statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours.

La nouvelle approche permettra un calcul des dotations par catégorie de surcoûts. En plus de l’enveloppe de base maintenue, les dotations complémentaires seront calculées sur base d’éléments actualisés, notamment l’impact du nouveau statut pécuniaire et administratif pour la zone compte tenu du nombre d’agents que compte la zone et de leur situation personnelle, le coût exact du mandat du commandant de zone (pour rappel, fonction de la catégorie de la zone) et les paramètres pertinents permettant la détermination des moyens en personnel nécessaire pour l’amélioration de la sécurité et du service au citoyen » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3113/003, SS. 2-3).

Bei den Erörterungen im Ausschuss vor der Annahme des Gesetzes vom 21. Dezember 2013 wurde dargelegt:

« La dotation complémentaire vise à empêcher que tous les œufs soient dans le même panier. L'on travaillera sur la base de critères objectifs, qui tiennent toutefois compte des spécificités de chaque zone. Un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres déterminera les clés de répartition. Ce faisant, le financement correspondra aux charges réelles de chaque zone. Un mécanisme équilibré et équitable sera ainsi mis en place » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3113/004, S. 16).

B.5.5. Artikel 71 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

« Die in den Artikeln 67 bis 70 erwähnten Königlichen Erlasse werden spätestens binnen sechs Monaten nach Inkrafttreten durch ein Gesetz bestätigt.

In Ermangelung einer Bestätigung binnen dieser Frist treten diese Erlasse außer Kraft ».

Diese Bestimmung ist am 30. Oktober 2014 in Kraft getreten (Artikel 11 § 2 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

B.5.6. Artikel 72 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 bestimmt:

« Wenn die Zone nach Erschöpfung der in Artikel 67 erwähnten Mittel nicht über genügend finanzielle Mittel verfügt, um die zur Ausführung ihrer Aufträge notwendigen Ausgaben zu decken, wird die Differenz nach dem in Artikel 68 erwähnten Verteilerschlüssel von den Gemeinden der Zone getragen ».

Diese Bestimmung ist in Bezug auf die Hilfeleistungszonen am 1. Januar 2015 oder in Bezug auf einige von ihnen zu einem anderen Datum, aber spätestens am 1. Januar 2016 in Kraft getreten (Artikel 11 § 1 des königlichen Erlasses vom 4. August 2014).

B.6. Wie in B.2 erwähnt, wurden bis zur tatsächlichen Schaffung der Hilfeleistungszonen durch das Gesetz vom 3. August 2012 vorläufige Zonen mit Rechtspersönlichkeit geschaffen.

Artikel 221/1 § 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, eingefügt durch das Gesetz vom 3. August 2012, hat vorgesehen, dass die vorläufigen Zonen eine föderale Dotation erhalten können, sofern mehrere Bedingungen erfüllt sind:

« Die vorläufige Zone erhält die in Artikel 67 Absatz 1 Nr. 2 erwähnte Dotation, sofern folgende Verpflichtungen erfüllt sind:

1. Der Rat bestimmt einen Vorsitzenden aus seiner Mitte. In Abweichung von § 1 Absatz 2 erhält bei Stimmgleichheit der älteste Bewerber den Vorzug.

2. Der Rat bestimmt einen Koordinator unter den Offizieren der Feuerwehrdienste der vorläufigen Zone, der Inhaber eines Diploms der Stufe A ist, oder in Ermangelung eines Bewerbers mit einem solchen Diplom, unter den Mitgliedern des Personals der Feuerwehrdienste der vorläufigen Zone. Seine Entsendung erfolgt im Rahmen einer Vereinbarung zwischen der vorläufigen Zone und der Gemeinde, der der Offizier untersteht.

Andere Personen können voll- oder teilzeitig bei der vorläufigen Zone entsandt werden beziehungsweise der vorläufigen Zone zur Verfügung gestellt werden, um den Koordinator bei der Erfüllung seiner spezifischen Aufträge zu unterstützen. Berufsfeuerwehrleute werden über eine Vereinbarung zwischen der vorläufigen Zone und der Gemeinde, der sie unterstehen, entsandt. Freiwillige Feuerwehrleute werden der vorläufigen Zone von ihrer Gemeinde zur Verfügung gestellt.

3. Der Rat bestimmt einen Einnehmer oder einen Finanzverwalter einer der Gemeinden der vorläufigen Zone, beauftragt mit der Tätigkeit der Einnahmen und der Ausgaben der vorläufigen Zone. Seine Entsendung erfolgt im Rahmen einer Vereinbarung zwischen der vorläufigen Zone und der Gemeinde, der er untersteht.

4. Der Rat billigt den vom Koordinator vorgeschlagenen zonalen Plan zur Organisation der Einsätze; dieser Plan muss auf einer Risikoanalyse beruhen und mindestens die für eine optimale einsatzbezogene Arbeitsweise der Zone erforderlichen personellen und materiellen Mittel bestimmen.

Dabei handelt es sich insbesondere um folgende Mittel:

- Personalanwerbung,
- Ausarbeitung von zonalen Vorbeugungsrichtlinien gemäß dem nationalen Plan zur Verhütung von Brand und Vergiftungen in Wohnungen,
- Erstellung eines zonalen Plans zur Schulung des Personals,
- Erstellung von Einsatzplänen gemäß den geltenden Rechtsvorschriften,
- Ankauf von individueller Schutzausrüstung im Hinblick auf die Einhaltung der föderalen Mindestnormen, die gemäß Artikel 119 erlassen worden sind,
- Ausarbeitung und Festlegung der angemessenen spezifischen Startmittel der Zone gemäß den Mindestbedingungen für die schnellstmögliche angemessene Hilfe und für die aufgrund von Artikel 6 Absatz 2 vom König festgelegten angemessenen Mittel, und zwar für jede Einsatzart der einheitlichen Liste der Standardvorfälle der Zentren des einheitlichen Rufsystems.

Sieht der zonale Plan die Einrichtung eines zonalen Systems vor, muss dieses System ermöglichen, auf Empfehlungen und Alarmierungen des Zentrums des einheitlichen Rufsystems angemessen zu reagieren und die Operationen im Rahmen der Einsätze gemäß den Kriterien zu verwalten, die aufgrund von Artikel 9 des Königlichen Erlasses vom 17. Oktober 2011 über die Organisation der Einsatzleitstelle der Einsatzdienste der zivilen Sicherheit vom Minister festgelegt worden sind.

5. Der Vorsitzende erstellt den Haushaltsplan der vorläufigen Zone und der Rat billigt diesen Plan.

Dieser Haushaltsplan umfasst die Personal-, Betriebs- und Investitionskosten, einschließlich der Ausgaben für die Anwerbung von Berufsfeuerwehrlern oder freiwilligen Feuerwehrlern, zusätzlich zu dem Personal, das zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der vorliegenden Bestimmung vorhanden war, aufgrund der Notwendigkeit, die personellen Mittel zu erreichen, die in dem in Nr. 4 erwähnten zonalen Plan zur Organisation der Einsätze bestimmt sind ».

Durch Artikel 221/1 § 3 und § 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 wurden die Artikel 67 Absatz 1 Nr. 2 und 69 des genannten Gesetzes, die die föderalen Dotationen betreffen, auf die vorläufigen Zonen für anwendbar erklärt. Insoweit sie auf die vorläufigen Zonen Anwendung finden, sind diese Bestimmungen am 5. Oktober 2012 in Kraft getreten (Artikel 12 Nr. 2 des königlichen Erlasses vom 20. September 2012).

In den Vorarbeiten zum Gesetz vom 3. August 2012 heißt es:

« Le présent projet a pour principal objectif la mise en œuvre de l'aide adéquate la plus rapide sur le plan organisationnel et l'augmentation de la sécurité des pompiers en mettant en œuvre des dispositions de la loi de 2007 permettant une transition vers les zones de secours.

Pour y arriver, les prézones seront dotées de la personnalité juridique et recevront une dotation fédérale pérenne leur permettant de :

1. Prendre les décisions de manière rapide dans le conseil de prézone composé des bourgmestres de la prézone pour adopter une vision zonale, une politique zonale de lutte contre l'incendie au sein de la prézone traduite dans le plan zonal d'organisation opérationnelle et dans l'affectation raisonnée des crédits de la dotation fédérale. Ce plan zonal est établi par le coordonnateur assisté par la commission technique et approuvé par le conseil de zone. Ce plan zonal doit être adopté rapidement après l'entrée en vigueur de la présente loi. Il doit comprendre les moyens humains et matériels nécessaires au bon fonctionnement opérationnel de la future zone. Cette évaluation des moyens nécessaires est basée notamment sur une analyse des risques et sur les normes minimales fédérales.

2. Se doter d'une structure de coordination permanente qui rendra compte au conseil de zone: le coordonnateur sera un membre des services d'incendie détaché dans la prézone. Il sera, par priorité, un officier disposant du diplôme de niveau A. Toutefois, en cas d'absence de candidat disposant de ce profil, le conseil pourra choisir le coordonnateur parmi tout le personnel des services d'incendie de la prézone.

Le coordonnateur sera un facilitateur de processus et travaillera en concertation étroite avec la commission technique composée des chefs des services incendie de la prézone. D'autres personnes peuvent être totalement ou partiellement détachées auprès de la prézone ou mises à disposition de la prézone afin d'assister le coordonnateur pour des missions spécifiques. Les

pompiers professionnels sont détachés par le biais d'une convention entre la prézone et la commune dont ils dépendent. Les pompiers volontaires sont mis à disposition de la zone par leur commune.

Un receveur ou gestionnaire financier d'une des communes de la prézone sera détaché à temps partiel aux fins de gérer la dotation fédérale. Il exercera sa mission sous l'autorité du conseil de prézone.

3. Disposer du personnel opérationnel, professionnel et volontaire, nécessaire pour se conformer à la détermination des moyens humains prévus dans le plan zonal d'organisation opérationnelle.

a. Le personnel sera recruté par la ou les commune(s) désignée(s) par le conseil de prézone.

Les modalités et conditions de recrutement seront celles de la commune qui recrute et le personnel restera soumis aux règles statutaires de cette commune.

Le personnel recruté grâce à la dotation fédérale sera toutefois affecté dans les services d'incendie où un manque de personnel aura été constaté dans le cadre du plan zonal d'organisation opérationnelle et pourra être détaché d'une commune à une autre ou mis à disposition d'une commune par une autre. Le détachement concerne les pompiers professionnels. Les pompiers volontaires sont mis à disposition d'une commune par une autre commune: dans le prolongement de la relation existant entre le pompier volontaire et sa commune, les pompiers volontaires peuvent prester un certain nombre d'heures au bénéfice de la prézone. Ces heures seront payées au volontaire par la commune comme des prestations pour le service d'incendie et seront remboursées à la commune par la prézone;

b. Les charges seront remboursées à la ou aux commune(s) concernée(s) chaque mois par la prézone;

c. Le coordonnateur pourra coordonner dans la prézone des missions approuvées par le conseil : formation continue, entraînement, prévention, *etc.*

4. Procéder aux achats de matériel et d'équipements individuels nécessaires pour répondre aux besoins de la prézone en appliquant progressivement les normes fédérales : la prézone achètera, sera propriétaire du matériel et décidera de son affectation.

Les subsides fédéraux en matière de matériel incendie sont maintenus pour les communes.

5. Planifier la mise en œuvre progressive des normes minimales concernant les moyens adéquats d'intervention et l'équipement minimal de protection individuelle des sapeurs pompiers. Suite à la demande du Conseil d'État de clarifier la notion de moyens adéquats spécifiques à la zone, la référence aux normes minimales de l'aide adéquate la plus rapide, à déterminer par le Roi, a été ajoutée dans le texte.

6. Assurer une politique de prévention zonale en se basant sur un réseau de techniciens en prévention qui pourront traiter les dossiers de l'entièreté de la zone.

Le SPF Intérieur intensifiera son soutien aux prézones sur le plan des achats groupés, de la formation, du centre de connaissances pour la sécurité civile et de l'appui informatique.

Le système de financement des services d'incendie tel qu'il est organisé par l'article 10 de la loi du 31 décembre 1963 reste d'application.

Les délibérations du conseil de prézone sont soumises à la tutelle du gouverneur de la province et du ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2011-2012, DOC 53-2216/001, SS. 3-6).

B.7.1. Auf der Grundlage der Artikel 69 und 221/1 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hat der König den königlichen Erlass vom 20. September 2012 ergehen lassen, der am 5. Oktober 2012 in Kraft getreten ist. Die Artikel 2 bis 4 dieses königlichen Erlasses haben vorgesehen, dass den vorläufigen Zonen eine föderale Dotation im Rahmen der verfügbaren Mittel gewährt wird, und sie haben die Berechnungsweise der Höhe der maximalen jährlichen föderalen Dotation für die einzelnen vorläufigen Zonen in Form eines Prozentsatzes der verfügbaren föderalen Mittel festgelegt.

B.7.2. Auf der Grundlage von Artikel 69 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, und Artikel 221/1 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hat der König den königlichen Erlass vom 4. April 2014 « zur Festlegung, Berechnung und Zahlung der föderalen Grunddotations für die Hilfeleistungszonen » (nachstehend: königlicher Erlass vom 4. April 2014) ergehen lassen. Die Artikel 2 bis 4 dieses königlichen Erlasses sehen vor, dass den Hilfeleistungszonen eine föderale Grunddotations im Rahmen der verfügbaren Mittel gewährt wird, und sie legen die Berechnungsweise der Höhe der maximalen jährlichen föderalen Grunddotations für die einzelnen Hilfeleistungszonen in Form eines Prozentsatzes der verfügbaren föderalen Mittel fest. Aufgrund seines Artikels 7 wurde dieser Erlass zum 1. Januar 2014 wirksam.

Der königliche Erlass vom 4. April 2014 wurde durch Artikel 209 Nr. 1 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014 bestätigt.

B.7.3. Auf der Grundlage von Artikel 69 Absatz 4 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, abgeändert durch das Gesetz vom 21. Dezember 2013, und Artikel 221/1 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 hat der König den königlichen Erlass vom 19. April 2014 « zur Festlegung des Schlüssels für die Verteilung der zusätzlichen föderalen Dotation unter die vorläufigen Zonen und die Hilfeleistungszonen » ergehen lassen. Auf der Grundlage von Artikel 2 dieses königlichen Erlasses, der zum 1. Januar 2014 wirksam wurde, konnte den vorläufigen Zonen

eine zusätzliche föderale Dotation gewährt werden. Außerdem sehen die Artikel 3 bis 8 dieses königlichen Erlasses, die am 1. Januar 2015 in Kraft getreten sind, vor, dass den Hilfeleistungszonen eine zusätzliche föderale Dotation im Rahmen der verfügbaren Mittel gewährt wird und dass sie berechnet wird, indem die Beträge jeweils in Bezug auf die Maßnahmen zur Laufbahnbeendigung (Artikel 5), zum Mandat des Zonenkommandanten (Artikel 6), zur Harmonisierung des Statuts (Artikel 7) und zum operativen Betrieb der Zone (Artikel 8) addiert werden.

Dieser königliche Erlass ist bestätigt worden durch Artikel 209 Nr. 2 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014.

B.8.1. Aus Artikel 17 § 1 Nrn. 3 und 4 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 geht hervor, dass die Artikel 67, 68, 69 und 72 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 auf den SIAMU keine Anwendung finden. Ebenso ergibt sich aus Artikel 221/1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, dass die in dieser Bestimmung vorgesehene föderale Dotation nur den vorläufigen Zonen und nicht dem SIAMU gewährt werden kann. Daraus folgt, dass die in B.7.1 bis B.7.3 erwähnten königlichen Erlasse, die auf der Grundlage dieser Bestimmungen ergangen sind, keine Anwendung auf den SIAMU finden. Daher hat der SIAMU kein Anrecht auf die föderalen Grunddotationen und zusätzlichen föderalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen und den vorläufigen Zonen gewährt werden.

In Artikel 70 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ist die spezifische Regelung der föderalen Finanzierung, die auf den SIAMU Anwendung findet, festgelegt. Er bestimmt:

« Der König kann sich im Rahmen der Haushaltsgesetze und unter den von Ihm festzulegenden Bestimmungen durch einen im Ministerrat beratenen Erlass durch die Gewährung von Zuschüssen oder einer spezifischen Dotation an der Finanzierung des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt beteiligen ».

In den Vorarbeiten zum Gesetz vom 15. Mai 2007 wurde diese Bestimmung wie folgt kommentiert:

« Cet article donne au Roi la possibilité de participer au financement de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Le service d'incendie de la région de Bruxelles-Capitale ne reçoit en effet pas de dotation fédérale au sens de la présente loi compte tenu de son statut particulier. La Région de Bruxelles-Capitale dispose de ses propres sources de financement en

ce qui concerne son service d'incendie » (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2928/001, S. 25).

Auf der Grundlage dieser Bestimmung hat der König den königlichen Erlass vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt » ergehen lassen. Dieser königliche Erlass bestimmt:

« Article 1er. Dans les limites des crédits disponibles, une dotation spécifique est octroyée au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 2. Le montant de la dotation spécifique maximale est communiqué chaque année au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale après l'entrée en vigueur de la loi portant le budget de l'Etat pour l'année concernée.

Art. 3. Dès que le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale reçoit la communication visée à l'article 2, il établit le programme d'investissement comprenant au moins la manière dont la dotation spécifique sera utilisée pour lui permettre d'accomplir les missions visées par la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

Le programme d'investissement est transmis au ministre de l'Intérieur, au plus tard dans les 3 mois de la communication visée à l'article 2.

Art. 4. Le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale transmet au ministre de l'Intérieur, au plus tard le 31 mars de l'année qui suit celle pour laquelle la dotation a été octroyée, un rapport indiquant l'avancement des mesures prévues par le programme d'investissement visé à l'article 3.

Art. 5. Sans préjudice de l'article 7, dès réception du programme d'investissement pour l'année X et du rapport d'avancement relatif au programme d'investissement de l'année X-1, le ministre de l'Intérieur arrête le montant de la dotation spécifique.

Art. 6. Le paiement de la dotation spécifique au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale a lieu par trimestre.

Art. 7. Dans les cas suivants, le ministre ou son délégué peut réduire ou récupérer intégralement ou partiellement la dotation spécifique :

1° l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale n'utilise pas la dotation spécifique pour le financement du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale n'exécute pas partiellement ou totalement le programme d'investissement visé à l'article 3.

Art. 8. Par dérogation à l'article 5, le ministre de l'Intérieur arrête le montant de la dotation spécifique relative à l'année budgétaire 2014 lorsque le programme d'investissement visé à l'article 3 est transmis pour le 31 août 2014.

Art. 9. Entrent en vigueur le 1er janvier 2014 :

- Le présent arrêté;
- L'article 70 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

Art. 10. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté ».

Dieser königliche Erlass ist bestätigt worden durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014.

B.8.2. Was die finanziellen Mittel des SIAMU betrifft, sind ebenfalls einerseits Artikel 47 § 4 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989, der das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt ermächtigt, die ihm zur Verfügung gestellten Mittel für die Angelegenheiten zu nutzen, die in den Zuständigkeitsbereich der Brüsseler Agglomeration fallen, und andererseits Artikel 10 der Ordonnanz vom 19. Juli 1990, in der die Mittel aufgezählt sind, über die der SIAMU verfügt, zu berücksichtigen.

In seiner Fassung vor der Abänderung, die durch die Ordonnanz der Region Brüssel-Hauptstadt vom 9. Juli 2015 « zur Abänderung der Ordonnanz vom 19. Juli 1990 zur Schaffung eines Feuerwehrdienstes und eines Dienstes für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt » vorgenommen wurde und am 1. März 2018 in Kraft getreten ist, bestimmt Artikel 10 der Ordonnanz vom 19. Juli 1990:

« Le Service d'incendie dispose des moyens suivants :

1. les crédits inscrits au budget de la Région de Bruxelles-Capitale et ceux inscrits au budget de l'Agglomération;
2. les dons et les legs en sa faveur;
3. les recettes liées à son action et les indemnités pour prestations;
4. les moyens octroyés par l'Etat ou les autres pouvoirs publics;
5. les subsides et revenus occasionnels;

6. les emprunts contractés en exécution d'un programme d'investissement accepté par l'Exécutif.

7. Les excédents budgétaires non utilisés les années précédentes que le Service d'Incendie peut reporter en vertu de l'ordonnance budgétaire ».

B.9. Artikel 117 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 9. November 2015 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Inneres », bestimmt:

« § 1. Die Zone erwirbt das Material und die Ausrüstung, die zur ordnungsgemäßen Ausübung ihrer Aufträge erforderlich sind. Sie sorgt für ihre Verwaltung und ihren Unterhalt.

§ 2. Zonen, vorläufige Zonen, Gemeinden, der Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt und Ausbildungszentren für die zivile Sicherheit können für die Organisation und die Vergabe von öffentlichen Aufträgen und Rahmenverträgen im Hinblick auf den Erwerb des Materials und der Ausrüstung, die für die Ausführung ihrer Aufträge erforderlich sind, auf die zentrale Auftragsstelle zurückgreifen, die bei der Generaldirektion Zivile Sicherheit des Föderalen Öffentlichen Dienstes Inneres eingerichtet worden ist.

§ 3. Den vorläufigen Zonen und den Hilfeleistungszonen können im Rahmen der Haushaltsgesetze Zuschüsse für den Ankauf von Material oder für die Verwendung der zur Ausführung der in Artikel 11 erwähnten Aufträge erforderlichen Lizenz gewährt werden.

Der König bestimmt die Bedingungen und die Modalitäten für die Gewährung dieser Zuschüsse. Diese Bedingungen dienen dazu, zu überprüfen, ob die Verwendung der Zuschüsse der in Absatz 1 vorgesehenen Zweckbestimmung entspricht.

Der Betrag des Zuschusses wird vom König für jede vorläufige Zone und Zone bestimmt, unter Berücksichtigung der Kriterien Bevölkerung und Oberfläche ».

Aus Artikel 17 § 2 Nr. 5/1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ergibt sich, dass der Ausdruck « Zone » in Artikel 117 § 1 desselben Gesetzes so zu verstehen ist, dass er sich auf den SIAMU bezieht.

In der Auslegung des vorlegenden Rechtsprechungsorgans können die in Artikel 117 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 erwähnten Zuschüsse den Hilfeleistungszonen und den vorläufigen Zonen, aber nicht dem SIAMU gewährt werden.

Zur Hauptsache

Was die ersten zwei Vorabentscheidungsfragen betrifft

B.10. In der vor dem vorliegenden Rechtsprechungsorgan anhängigen Streitsache zwischen einerseits dem SIAMU und der Region Brüssel-Hauptstadt und andererseits dem belgischen Staat machen Erstere im Wesentlichen geltend, dass die Regeln zur föderalen Finanzierung des SIAMU diskriminierend sind, und beantragen unter anderem die Verurteilung des belgischen Staates zur Zahlung verschiedener Beträge in Bezug auf die föderale Dotation für die Jahre 2013 bis 2017. Dieser Antrag bildet den Hintergrund der zwei ersten Vorabentscheidungsfragen.

Der Gerichtshof beschränkt folglich seine Prüfung auf die Bestimmungen, die in den zwei ersten Vorabentscheidungsfragen erwähnt werden, die sich auf die föderale Finanzierung beziehen, das heißt die Artikel 17 § 1 Nrn. 3 und 4, 67 Absatz 1 Nr. 2 und Absatz 2, 69 und 70 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 und der königliche Erlass vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt », bestätigt durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014.

B.11.1. Aus der Formulierung der zwei ersten Vorabentscheidungsfragen und der Begründung der Vorlageentscheidung geht hervor, dass der Gerichtshof gebeten wird, über drei Behandlungsunterschiede in Bezug auf die föderale Finanzierung zu befinden.

B.11.2. Erstens wird der Gerichtshof gebeten, für die in der Sache fraglichen Jahre die Situation der Hilfeleistungszonen und die Situation des SIAMU zu vergleichen. Der Gerichtshof wird zur Vereinbarkeit der fraglichen Bestimmungen mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung befragt, insofern sie eine spezifische Regelung der föderalen Finanzierung für den SIAMU vorsehen und insofern sie Letzteren vom Vorteil der föderalen Grunddotationen und zusätzlichen föderalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen gewährt werden, ausschließen.

B.11.3. Zweitens wird der Gerichtshof zur Vereinbarkeit der fraglichen Bestimmungen mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung befragt, insofern sie « die Region

Brüssel-Hauptstadt und den SIAMU » von der Garantie ausschließen, die Artikel 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 den « Gemeinden, Gemeindeagglomerationen oder Interkommunalen, die in der Flämischen und Wallonischen Region gelegen sind » bietet.

Artikel 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 garantiert den Gemeinden einer Hilfeleistungszone, dass sie zusammen nicht mehr als ihren derzeitigen Realbeitrag leisten müssen, solange das Verhältnis zwischen den für die Anwendung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 von den Gemeinden und der Föderalbehörde vorgesehenen Mitteln nicht eins ergibt.

Da diese Bestimmung auf die Aufteilung der Finanzierung einer Hilfeleistungszone zwischen der Föderalbehörde und den Gemeinden der Hilfeleistungszone Anwendung findet und sie auf die Aufteilung der Finanzierung des SIAMU zwischen der Föderalbehörde und der Region Brüssel-Hauptstadt keine Anwendung findet, ist dieser zweite Aspekt der zwei ersten Vorabentscheidungsfragen so zu verstehen, dass der Gerichtshof gebeten wird, für die in der Sache fraglichen Jahre die Situation der Gemeinden einer Hilfeleistungszone, die in den Genuss der in Artikel 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 vorgesehenen Garantie kommen, und die Situation der Region Brüssel-Hauptstadt, die nicht in den Genuss dieser Garantie kommt, zu vergleichen.

B.11.4. Drittens wird der Gerichtshof gebeten, für die in der Sache fraglichen Jahre die Situation der vorläufigen Zonen und die Situation des SIAMU zu vergleichen. Der Gerichtshof wird zur Vereinbarkeit der Artikel 67 Absatz 1 Nr. 2 und 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, insofern sie durch Artikel 221/1 § 3 und § 5 Absatz 2 desselben Gesetzes auf die vorläufigen Zonen für anwendbar erklärt wurden, mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung befragt, insofern die föderalen Dotationen, die darin den vorläufigen Zonen gewährt werden, dem SIAMU nicht gewährt werden.

B.12. Der Gerichtshof prüft zunächst den in B.11.2 erwähnten Behandlungsunterschied.

B.13. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.14. Der SIAMU und die Hilfeleistungszonen sind hinsichtlich der fraglichen Bestimmungen vergleichbar, da sie in den Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Mai 2007, die in B.4.1 bis B.4.5 erwähnt wurden, beauftragt werden, die gleichen Aufträge in Angelegenheiten der zivilen Sicherheit auf überlokaler Ebene auszuführen.

B.15. Der Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Unterscheidungskriterium, nämlich der auf überlokaler Ebene in Angelegenheiten der zivilen Sicherheit zuständigen Einheit, der die föderale Finanzierung gewährt wird.

B.16.1. Jedoch ist es nicht vernünftig gerechtfertigt, dass die Kriterien zur Aufteilung der durch oder kraft Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 festgelegten föderalen Finanzierung nur auf die Hilfeleistungszonen und nicht auf alle Einheiten Anwendung finden, denen in den in B.4.1 bis B.4.5 erwähnten Bestimmungen die Ausführung der gleichen Aufträge in Angelegenheiten der zivilen Sicherheit auf überlokaler Ebene auferlegt wird, das heißt den Hilfeleistungszonen und dem SIAMU.

In Bezug auf die föderale Grunddotations geht aus den in B.5.4 zitierten Vorarbeiten einerseits hervor, dass die Kriterien zur Wohnbevölkerung und Erwerbsbevölkerung, zur Oberfläche und zu den Risiken auf dem Gebiet der Zone einen Hinweis auf die Einsatzrisiken und somit die erforderlichen Kosten geben, und andererseits, dass die Kriterien zum Katastereinkommen und zum steuerpflichtigen Einkommen einen Hinweis auf die anderweitig verfügbaren Finanzmittel geben.

In Bezug auf die zusätzlichen föderalen Dotationen geht aus den in B.5.4 zitierten Vorarbeiten hervor, dass sie bezwecken, « eine Berechnung der Dotationen nach Kategorie an Mehrkosten » zu ermöglichen (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3113/003, S. 3), und dass sie « auf der Grundlage von objektiven Kriterien, die jedoch die Besonderheiten jeder Zone berücksichtigen » festgelegt werden (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3113/004, S. 16).

Die fraglichen Bestimmungen, mit denen der SIAMU vom Anwendungsbereich von Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 ausgeschlossen und einer spezifischen Regelung der föderalen Finanzierung unterworfen wird, führen dazu, dass kein vorher festgelegtes Aufteilungskriterium den Anteil des SIAMU am Gesamtbetrag der föderalen Dotationen, die den auf überlokaler Ebene in Angelegenheiten der zivilen Sicherheit zuständigen Einheiten gewährt werden, bestimmt. Indem sie den SIAMU in einem gesonderten Haushaltsbetrag behandeln und vorsehen, dass die durch oder kraft Artikel 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 vorgesehenen Kriterien nur Anwendung finden, um den für sie bestimmten Haushaltsbetrag auf die Hilfeleistungszonen aufzuteilen, können die fraglichen Bestimmungen dazu führen, dass der SIAMU finanziell benachteiligt wird, so wie dies aus der Vorlageentscheidung hervorgeht.

B.16.2. Im Gegensatz zu dem, was der Ministerrat anführt, und ohne dass es notwendig ist zu prüfen, ob dies den fraglichen Behandlungsunterschied rechtfertigen könnte, ist festzustellen, dass aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 15. Mai 2007 nicht hervorgeht, dass der SIAMU und die Region Brüssel-Hauptstadt darum gebeten haben, dass der SIAMU vom Vorteil der föderalen Grunddotationen und zusätzlichen föderalen Dotationen ausgenommen wird.

B.16.3. Der Umstand, dass die Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Mai 2007 über die spezifische Aufsicht und die Generalinspektion der Einsatzdienste der zivilen Sicherheit in ihrer Fassung, die für die in der vor dem vorlegenden Rechtssprechungsorgan anhängigen Rechtssache betroffenen Jahre gilt, keine Anwendung auf den SIAMU finden, kann den fraglichen Behandlungsunterschied auch nicht vernünftig rechtfertigen. Es genügt nämlich festzustellen, dass ein Kontrollmechanismus von der Föderalbehörde eingeführt werden kann, wenn sie dem SIAMU eine Dotation gewährt, wie es im Übrigen aus dem Mechanismus hervorgeht, der in den Artikeln 3 bis 7 des königlichen Erlasses vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt », bestätigt durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014, vorgesehen ist.

B.16.4. Dass die Hilfeleistungszonen neben der föderalen Finanzierung insbesondere durch kommunale Dotationen finanziert werden, während der SIAMU insbesondere von der

Region Brüssel-Hauptstadt finanziert wird, kann den fraglichen Behandlungsunterschied auch nicht vernünftig rechtfertigen.

Wenn sich die Region Brüssel-Hauptstadt in Anwendung von Artikel 47 § 4 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 und von Artikel 10 der Ordonnanz vom 19. Juli 1990 an der Finanzierung des SIAMU beteiligt, beteiligt sie sich an der Finanzierung der föderalen Angelegenheiten der Brandbekämpfung und der dringenden medizinischen Hilfe, die auf dezentralisierter Ebene in die Zuständigkeit der Brüsseler Agglomeration fallen. Die strukturelle Finanzierung der genannten Angelegenheiten im Gebiet der Brüsseler Agglomeration ist nicht Gegenstand der Bestimmungen, auf die der Ministerrat hinweist, nämlich das Sondergesetz vom 19. Juli 2012 « zu einer korrekten Finanzierung der Brüsseler Institutionen », das Gesetz vom 19. Juli 2012 « zur Abänderung des Gesetzes vom 10. August 2001 zur Schaffung eines Fonds für die Finanzierung der internationalen Rolle und der hauptstädtischen Funktion Brüssels und zur Abänderung des Grundlagengesetzes vom 27. Dezember 1990 zur Schaffung von Haushaltsfonds und des Grundlagengesetzes vom 27. Dezember 1990 zur Schaffung von Haushaltsfonds », das Sondergesetz vom 6. Januar 2014 « zur Reform der Finanzierung der Gemeinschaften und Regionen, zur Erweiterung der steuerlichen Autonomie der Regionen und zur Finanzierung der neuen Zuständigkeiten », Artikel 43 des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989, das Zusammenarbeitsabkommen vom 15. September 1993 « zwischen dem Föderalstaat und der Region Brüssel-Hauptstadt über bestimmte Initiativen zur Förderung der internationalen Rolle und der hauptstädtischen Funktion Brüssels » und die Zusatzverträge zu diesem Zusammenarbeitsabkommen.

Im Übrigen steht nichts dem entgegen, dass die Gemeinden für die Zahlung der kommunalen Dotationen an die Hilfeleistungszonen die Mittel verwenden, die ihnen als allgemeine Finanzierung der Gemeinden durch die Flämische Region, die Wallonische Region oder die Deutschsprachige Gemeinschaft gewährt werden.

B.17. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass der in B.11.2 erwähnte Behandlungsunterschied einer vernünftigen Rechtfertigung entbehrt.

Die Artikel 17 § 1 Nr. 3, 67 Absatz 1 Nr. 2, 69 und 70 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 und der königliche Erlass vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische

Hilfe der Region Brüssel Hauptstadt », bestätigt durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014, sind nicht mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar, insofern sie eine spezifische Regelung der föderalen Finanzierung für den SIAMU vorsehen und insofern sie Letzteren vom Vorteil der föderalen Grunddotationen und zusätzlichen föderalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen gewährt werden, ausschließen.

B.18. Aus den in B.16.1 bis B.16.4 erwähnten Gründen ist ebenfalls der Schluss zu ziehen, dass der in B.11.3 erwähnte Behandlungsunterschied einer vernünftigen Rechtfertigung entbehrt.

Die Artikel 17 § 1 Nr. 3 und 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 sind nicht vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern die in Artikel 67 Absatz 2 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 vorgesehene Garantie keine Anwendung findet auf die Region Brüssel-Hauptstadt.

B.19. Der Gerichtshof prüft jetzt den in B.11.4 erwähnten Behandlungsunterschied zwischen den vorläufigen Zonen und dem SIAMU.

B.20. Der Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Unterscheidungskriterium, nämlich der fraglichen Einheit.

B.21. Wie aus den in B.2 und in B.6 zitierten Vorarbeiten hervorgeht, wurden die vorläufigen Zonen geschaffen, um die vom Gesetz vom 15. Mai 2007 vorgenommene Reform der zivilen Sicherheit schrittweise umzusetzen, und sie sollten zeitweilig bis zur tatsächlichen Schaffung neuer, für die zivile Sicherheit zuständiger überlokaler Einheiten, nämlich der Hilfeleistungszonen, bestehen. Die föderale Finanzierung der vorläufigen Zonen erfolgt in diesem Rahmen.

Da der SIAMU bereits als eine für die Brandbekämpfung und die dringende medizinische Hilfe zuständige überlokale Einheit bestand, ist es vernünftig gerechtfertigt, dass er die föderalen Dotationen, die den vorbereitenden Einrichtungen, also den vorläufigen Zonen, gewährt wurden, nicht erhalten hat.

B.22. Die Artikel 67 Absatz 1 Nr. 2 und 69 des Gesetzes vom 15. Mai 2007, insofern sie durch Artikel 221/1 § 3 und § 5 Absatz 2 desselben Gesetzes auf die vorläufigen Zonen für anwendbar erklärt wurden, sind nicht unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern die föderalen Dotationen, die darin den vorläufigen Zonen gewährt werden, dem SIAMU nicht gewährt werden.

Was die dritte Vorabentscheidungsfrage betrifft

B.23. Die dritte Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf die Vereinbarkeit von Artikel 117 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 mit dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung dahin ausgelegt, dass die in dieser Bestimmung erwähnten Zuschüsse den Hilfeleistungszonen und den vorläufigen Zonen, aber nicht dem SIAMU gewährt werden können.

B.24. Der Gerichtshof prüft zunächst den Behandlungsunterschied zwischen den Hilfeleistungszonen und dem SIAMU.

B.25. Da Artikel 117 § 1 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 den Hilfeleistungszonen und dem SIAMU dieselbe Verpflichtung hinsichtlich des Erwerbs, der Verwaltung und des Unterhalts des Materials und der Ausrüstung, die zur Ausübung ihrer Aufträge erforderlich sind, auferlegt, und die in Artikel 117 § 3 erwähnten Zuschüsse den Ankauf von Material oder die Verwendung der zur Ausführung der in Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 erwähnten Aufträge erforderliche Lizenz betreffen, die sowohl den Hilfeleistungszonen als auch dem SIAMU auferlegt werden, ist aus den in B.16.1 bis B.16.4 erwähnten Gründen der Schluss zu ziehen, dass der Behandlungsunterschied nicht vernünftig gerechtfertigt ist.

Artikel 117 § 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 dahin ausgelegt, dass er die Gewährung der darin erwähnten Zuschüsse an den SIAMU nicht erlaubt, ist nicht vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung.

B.26. Da der Vergleich zwischen den vorläufigen Zonen und dem SIAMU nicht zu einer weiter reichenden Feststellung der Verfassungswidrigkeit führen kann, ist er nicht zu prüfen.

Was die vierte Vorabentscheidungsfrage betrifft

B.27. Die vierte Vorabentscheidungsfrage bezieht sich auf die Übereinstimmung der fraglichen Bestimmungen mit dem in Artikel 143 § 1 der Verfassung verankerten Grundsatz der föderalen Loyalität.

B.28. Da die vierte Vorabentscheidungsfrage nicht zu einer weiter reichenden Feststellung der Verfassungswidrigkeit führen kann als denjenigen, die in B.17, B.18 und B.25 erwähnt sind, ist sie nicht zu prüfen.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- Die Artikel 17 § 1 Nr. 3 Absatz 1 Nr. 2, 69 und 70 des Gesetzes vom 15. Mai 2007 « über die zivile Sicherheit » und der königliche Erlass vom 19. April 2014 « zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer spezifischen Dotation an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt », bestätigt durch Artikel 209 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014, verstoßen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern sie eine spezifische Regelung der föderalen Finanzierung für den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt vorsehen und insofern sie Letzteren vom Vorteil der föderalen Grunddotationen und zusätzlichen föderalen Dotationen, die den Hilfeleistungszonen gewährt werden, ausschließen.

- Die Artikel 17 § 1 Nr. 3 und 67 Absatz 2 des vorerwähnten Gesetzes vom 15. Mai 2007 verstoßen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die in Artikel 67 Absatz 2 des genannten Gesetzes vorgesehene Garantie keine Anwendung findet auf die Region Brüssel-Hauptstadt.

- Die Artikel 67 Absatz 1 Nr. 2 und 69 des vorerwähnten Gesetzes, insofern sie durch Artikel 221/1 § 3 und § 5 Absatz 2 desselben Gesetzes auf die vorläufigen Zonen für anwendbar erklärt werden, verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die föderalen Dotationen, die darin den vorläufigen Zonen gewährt werden, dem Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt nicht gewährt werden.

- Artikel 117 § 3 des vorerwähnten Gesetzes vom 15. Mai 2007, dahin ausgelegt, dass er die Gewährung der darin erwähnten Zuschüsse an den Feuerwehrdienst und Dienst für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt nicht erlaubt, verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

- Die vierte Vorabentscheidungsfrage bedarf keiner Antwort.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 21. April 2022.

Der Kanzler,

Der Präsident,

(gez.) F. Meersschaut

(gez.) P. Nihoul